

全国高等医药院校试用教材

医古文

(中医专业用)

上海中医学院 浙江中医学院 主编

上海科学技术出版社

全国高等医药院校试用教材

医 古 文

(中 医 专 业 用)

主 编

上海中医学院 浙江中医学院

编 写 单 位

广州中医学院 上海中医学院 云南中医学院
北京中医学院 贵阳中医学院 浙江中医学院
黑龙江中医学院

上 海 科 学 技 术 出 版 社

编写人员名单

王晓波 叶 岗 刘奕超 严振海 杨沛宣 周笃文
赵辉贤 胡玉海 钱超尘 高越敏 唐 耀

最后审定人员名单

王晓波 严振海 赵辉贤 唐 耀

文选部分执笔人

上海中医学院 王晓波 严振海 唐 耀
云南中医学院 杨沛宣 黑龙江中医学院 胡玉海

基础知识部分执笔人

汉 字：广州中医学院 叶 岗
浙江中医学院 赵辉贤
词 义：浙江中医学院 赵辉贤 高越敏
语 法：贵阳中医学院 刘奕超
句 读：北京中医学院 周笃文
上海中医学院 严振海
注 释：北京中医学院 钱超尘
工具书：北京中医学院 周笃文
常用词：浙江中医学院 赵辉贤

全国高等医药院校试用教材

医 古 文

(中医专业用)

上海中医学院 浙江中医学院 主编

上海科学技术出版社出版

(上海瑞金二路 450 号)

上海发行所发行 上海新华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/16 印张 12 字数 284,000

1978 年 7 月第 1 版 1981 年 7 月第 4 次印刷

印数：170,001—215,000

书号：14119·1326 定价：(科四)1.00 元

E-187/37¹³

编写说明

本书是由卫生部组织有关医药院校编写的教材，供全国高等医药院校中医等专业使用。内容包括文选、古汉语基础知识和附录三个部分。文选部分，主要选收在祖国医学发展史上有过较大影响的医药学家作品，共四十篇。体裁有医药学家传记、医著序文、医学论文以及医案、医话等。选文原则，力求结合专业，文医兼顾，短小精悍，生动活泼。古汉语基础知识部分，择要阐述关于汉字、词义、语法、古书句读、古书注释和工具书使用等方面的基础理论和一般常识，帮助学生增进阅读古医籍的能力。附录部分，选释古汉语常用词近 400 个，供学生查阅参考，帮助他们解决阅读中碰到的一些单词障碍。

本书系试用教材，由于时间仓促，水平所限，书中存在的问题和谬误一定不少，除热切希望广大读者批评指正外，还请各院校在使用过程中不断总结经验，收集反映，提出宝贵意见，以便进一步修订提高。

一九七八年三月

目 录

文 选

一、《内经》四则·····	《素问》《灵枢》	(1)
二、扁鹊传·····	司马迁	(3)
三、楚惠王吞蛭辨·····	王 充	(7)
四、《汉书·艺文志》序及方技略·····	班 固	(9)
五、说疫气·····	曹 植	(11)
六、《伤寒论》自序·····	张 机	(12)
七、《脉经》序·····	王 熙	(15)
八、《甲乙经》序·····	皇甫谧	(17)
九、华佗传·····	范 晔	(19)
十、金疮肠断候·····	巢元方	(22)
十一、论风毒脚气·····	孙思邈	(24)
十二、《素问》注文二则·····	王 冰	(25)
十三、辨伏神文并序·····	柳宗元	(27)
十四、鉴药·····	刘禹锡	(29)
十五、《良方》自序·····	沈 括	(32)
十六、采药·····	沈 括	(35)
十七、按摩·····	《圣济总录》	(36)
十八、桂枝汤方论·····	成无己	(38)
十九、论吐下霍乱属于热·····	刘完素	(40)
二十、汗下吐三法该尽治病论·····	张从正	(41)
二一、内外伤辨惑·····	李 杲	(44)
二二、标幽赋·····	窦汉卿	(46)
二三、局方发挥·····	朱震亨	(49)
二四、《本草纲目》六则·····	李时珍	(51)
二五、针灸问答·····	《古今医统大全》	(54)
二六、杂气论·····	吴有性	(57)
二七、论治篇·····	张景岳	(59)
二八、小儿则总论·····	张景岳	(61)
二九、李时珍传·····	顾景星	(63)
三十、用药如用兵论·····	徐大椿	(67)

三一、跌扑闪挫源流·····	沈金鳌 (68)
三二、手法总论·····	《医宗金鉴》 (69)
三三、《串雅》序·····	赵学敏 (71)
三四、《温病条辨》叙·····	汪廷珍 (73)
三五、与同人析外治之疑义·····	吴师机 (76)
三六、脏腑记叙·····	王清任 (79)
三七、小儿推拿广意总论·····	熊应雄 (81)
三八、接骨论治·····	钱秀昌 (82)
三九、医案四则·····	周铎等 (84)
四十、医话三则·····	顾铭照等 (86)

古汉语基础知识

第一章 汉字·····	(89)
一、汉字的起源和发展·····	(89)
二、汉字的结构·····	(90)
(一)象形·····	(91)
(二)指事·····	(91)
(三)会意·····	(92)
(四)形声·····	(92)
三、古今字、异体字、繁简字、通借字·····	(94)
(一)古今字·····	(94)
(二)异体字·····	(95)
(三)繁简字·····	(96)
(四)通借字·····	(97)
第二章 词义·····	(98)
一、多义词的本义和引申义·····	(98)
二、词义的变迁·····	(99)
(一)词义的扩大·····	(99)
(二)词义的缩小·····	(100)
(三)词义的转移·····	(100)
三、同义词的辨析·····	(101)
四、复词偏义·····	(102)
五、成语典故·····	(102)
(一)成语·····	(102)
(二)典故·····	(103)
第三章 语法·····	(104)
一、词类、词组和句子成分·····	(104)
(一)词类·····	(104)
(二)词组·····	(110)
(三)句子成分·····	(111)

二、实词活用	(112)
(一)名词活用作动词和状语	(113)
(二)动词活用作名词	(114)
(三)形容词活用作名词和动词	(114)
(四)数词活用作动词	(115)
(五)使动用法	(115)
(六)意动用法	(116)
三、常用虚词	(116)
四、句法特点	(128)
(一)宾语前置	(128)
(二)定语后置	(129)
(三)主谓倒装	(130)
(四)省略	(130)
第四章 古书的句读	(131)
一、为什么要重视句读	(131)
二、误读举例	(132)
三、怎样断句	(135)
第五章 古书注释释例	(137)
一、注释的一般体例	(137)
二、常见的注释方式	(138)
三、常用注释术语	(142)
第六章 工具书常识	(146)
一、字典和词典	(146)
(一)介绍两种检字方法	(146)
(二)汉字注音法	(148)
(三)常用的字典和词典	(149)
二、目录书	(155)
三、类书和丛书	(156)
四、索引	(157)
[附录] 古汉语常用词简释	(159)

文 选

一、《内经》四则

【说明】这四则短文节选自《内经》。《内经》是我国现存医学文献中最早的一部较系统的理论性著作。大约是春秋战国到西汉时期的许多医家根据劳动人民同疾病作斗争的经验总结而编写成的，并非一时一人之作。托名黄帝，称为《黄帝内经》。它包括《素问》、《灵枢》两部分，各九卷，共一百六十二篇。书中以朴素的唯物主义观点和辩证思想，阐述人与自然环境的关系，以及生理、解剖、经络、病理、诊断和防治疾病的原则等方面的问题，奠定了祖国医学的理论基础。这是医学领域里唯物论战胜唯心论，医学科学战胜巫术迷信的重大成果。但是，由于时代和阶级的局限，其中也夹杂一些唯心主义和形而上学的糟粕，我们应批判地继承这一宝贵遗产，作为创立我国统一的新医学新药学的必要借鉴。

这里节录的四则短文：（一）是强调“不治已病治未病”的预防思想；（二）是反对迷信，宣传科学；（三）是说明没有不可治疗的疾病，所谓不可治，只是尚未被认识，还没有掌握其防治方法；（四）是说明“邪不能独伤人”，重视发病的内因。这些观点对防治疾病都能起积极的作用。

（一）

從陰陽則生^①，逆之則死^②；從之則治^③，逆之則亂。反順爲逆，是謂內格^④。是故聖人不治已病治未病，不治已亂治未亂，此之謂也^⑤。夫病已成而後藥之^⑥，亂已成而後治之，譬猶渴而穿井^⑦，鬥而鑄兵^⑧，不亦晚乎！

（《素问·四气调神大论》）

- ① 〔从〕顺从，顺着。〔阴阳〕这里指“四时阴阳”，即四季气候的变化规律。
- ② 〔逆〕违反。
- ③ 〔治〕安定。
- ④ 〔内格〕指人体内部不能适应外部环境的变化，因而格拒成病。
- ⑤ 〔此之谓〕即“谓此”。“此”作“谓”的宾语，置于动词“谓”的前面，“之”作为宾语提前的标志。
- ⑥ 〔药〕治疗。名词用如动词。
- ⑦ 〔犹〕好象，如。〔穿〕穿凿。
- ⑧ 〔铸〕铸造。〔兵〕武器。一作“锥”

（二）

凡治病必察其下^①，適其脈^②，觀其志意與其病也^③。拘于鬼神者^④，不可與

言至德^⑤；惡于針石者^⑥，不可與言至巧^⑦。病不許治者^⑧，病必不治，治之無功矣。

（《素问·五藏别论》）

- ① 〔下〕指病人的大小便情况。（按《太素》作“上下”）
- ② 〔适〕诊，测。（依张介宾说）
- ③ 〔志意〕指病人的精神状态。〔与〕和，及。连词。
- ④ 〔拘于鬼神者〕被鬼神迷信（思想）所拘束的人。拘，拘束，拘泥。
- ⑤ 〔与〕同（他），跟（他）。介词。〔至德〕此指医学的道理。这两句反映了反对鬼神迷信的朴素唯物论观点。
- ⑥ 〔恶（wù 误）〕厌恶。这里指不信任。
- ⑦ 〔至巧〕指高明的医疗技术。
- ⑧ 〔不许〕不愿意。

（三）

今夫五臟之有疾也，譬猶刺也，猶汚也，猶結也，猶閉也^①。刺雖久，猶可拔也；汚雖久，猶可雪也^②；結雖久，猶可解也；閉雖久，猶可決也^③。或言久疾之不可取者^④，非其說也^⑤。

夫善用針者，取其疾也^⑥，猶拔刺也，猶雪汚也，猶解結也，猶決閉也。疾雖久，猶可畢也^⑦。言不可治者，未得其術也^⑧。

（《灵枢·九针十二原》）

- ① 〔闭〕“闭”的异体字。这里指水道的闭塞。
- ② 〔雪〕洗除。
- ③ 〔决〕疏通。
- ④ 〔或〕有的（人）。
- ⑤ 〔非其说〕这种说法不对。这是主语、谓语倒装。
- ⑥ 〔取〕治疗的意思。
- ⑦ 〔犹〕还。〔毕〕尽。这里引申为治愈。
- ⑧ 〔未得其术〕没有掌握（针刺）技术。

（四）

風雨寒熱，不得虛^①，邪不能獨傷人^②。卒然逢疾風暴雨而不病者^③，蓋無虛，故邪不能獨傷人。此必因虛邪之風^④，與其身形，兩虛相得^⑤，乃客其形^⑥。兩實相逢^⑦，衆人肉堅^⑧。其中于虛邪也^⑨，因于天時，與其身形，參以虛實^⑩，大病乃成。氣有定舍^⑪，因處爲名^⑫，上下中外，分爲三員^⑬。

（《灵枢·百病始生》）

- ① 〔不得虚〕不遇到体虚。虚，指人体正气虚弱。
- ② 〔邪〕病邪。这里泛指自然界的致病因素。
- ③ 〔卒（cù 促）然〕突然。卒，通猝。

- ④ [因]由于。 [虚邪]致病邪气的统称。 [风]风邪。外来致病的重要因素。
- ⑤ [两虚]指外来的虚邪与人体的正气虚弱。
- ⑥ [客]留止,停留。这里指病邪侵入、留居人体。名词用如动词。
- ⑦ [两实]指实风和强壮的体质。实风,指正常的气候。
- ⑧ [众人肉坚]指多数人体质坚实,不会生病。
- ⑨ [中(zhòng种)]这里作侵袭解。
- ⑩ [参以虚实]形体虚与邪气实相结合。参,参合,会合。
- ⑪ [气有定舍]邪气有特定留止的地方。舍,处所。
- ⑫ [因处为名]根据邪气侵入人体不同的部位确定病名。因,根据。
- ⑬ [上下中外,分为三员](人体)上下和内外,可分为三部。人体从上下来说,分上、中、下三部;从内来说,分表、里、半表半里三部。员,部分。量词。

二、扁 鹊 传

【说明】本文节选自《史记·扁鹊仓公列传》。作者司马迁(公元前145~前90年?),字子长,西汉夏阳(今陕西省韩城县)人,我国杰出的历史学家和文学家。《史记》是我国第一部纪传体的通史。它记叙上自黄帝,下至汉武帝三千多年间的历史。全书一百三十篇,共五十二万余字,为后人了解和研究我国古代社会的历史,提供了丰富的史料。伟大的文学家鲁迅曾高度评价它为“史家之绝唱,无韵之离骚”。

本文通过几则医案,生动地说明了扁鹊的医学成就,反映了我国两千多年前的医学水平。从文章中,我们可以看到扁鹊善于综合运用望、闻、问、切四诊,和汤剂、针灸、药熨、按摩等疗法;为了适应各地人民的需要,他“随俗为变”,精通内、儿、妇产、五官各科,是一个医术较全面,深受当时人民爱戴的医生。在为魏太子治病的过程中,扁鹊以自己的医疗实践,痛击了“国中治穰过于众事”的祈求鬼神除灾消病的迷信活动。给齐桓侯望色一事,又体现了扁鹊防患于未然的医学思想。本文还明确提出“信巫不信医”是“六不治”之一,说明祖国医学是在同封建迷信思想的不断斗争中发展起来的。

文章叙述扁鹊遇长桑君一节中,带有一些神话色彩,应予以正确对待。

扁鹊者,勃海郡鄆人也^①,姓秦氏,名越人。少时为人舍长^②。舍客长桑君过,扁鹊独奇之^③,常谨遇之^④。长桑君亦知扁鹊非常人也。出入十余年,乃呼扁鹊私坐,间与语曰^⑤:“我有禁方^⑥,年老,欲传与公,公毋泄^⑦。”扁鹊曰:“敬诺^⑧。”乃出其怀中药与扁鹊:“饮是以上池之水^⑨,三十日当知物矣。”乃悉取其禁方书,尽与扁鹊。忽然不见,殆非人也。扁鹊以其言饮药,三十日视见垣一方人^⑩。以此视病,尽见五脏癥结,特以诊脉为名耳。

为医或在齐,或在赵,在赵者名扁鹊。

- ① [扁(piān 偏)鹊]传说为上古黄帝时的名医,古代人们往往称医术高明的医生为“扁鹊”。这里称秦越人为“扁鹊”,是表示尊敬。 [勃海郡]指今河北省东南部和山东省西北部的地区(据张文虎校,应无“郡”字,这一句,是后人修改过的)。 [郑]今河南省新郑县一带,是勃海人而家在郑。

- ② [舍长]客馆的主管人。舍，客馆。
 ③ [奇之]以之为奇，认为他不平凡。奇，用如动词，意动用法。
 ④ [谨遇之]恭敬地接待他。谨，恭敬。遇，接待，款待。
 ⑤ [閒(xián)闲]与语悄悄地跟他说。閒，通闲，私下。
 ⑥ [禁方]秘方。
 ⑦ [毋(wú)吴]]不要。 [泄]泄漏。
 ⑧ [敬诺]恭敬地应诺。诺，答应，表示同意。
 ⑨ [上池之水]未曾沾及地面的水，如草木上的露水等。
 ⑩ [视垣一方人]看得见墙垣另一边的人(这是夸张的写法)。垣，矮墙。

當晉昭公時^①，諸大夫強而公族弱^②。趙簡子爲大夫^③，專國事^④。簡子疾，五日不知人。大夫皆懼，于是召扁鵲。扁鵲入視病，出，董安于問扁鵲，扁鵲曰：“血脉治也^⑤，而何怪^⑥？昔秦穆公嘗如此^⑦，七日而寤^⑧。今主君之病與之同^⑨，不出三日必閒^⑩。”居二日半^⑪，簡子寤。

- ① [晋昭公]春秋时晋国国君，姓姬，名夷，公元前 531～前 525 年在位。
 ② [公族]国君的宗族。
 ③ [赵简子]即赵鞅，又名孟。春秋末年的晋国卿相。
 ④ [专国事]独揽国家政事。专，独擅。
 ⑤ [血脉治]血脉流通正常。治，正常。
 ⑥ [而]你。代词。
 ⑦ [秦穆公]春秋时秦国国君，姓嬴，名任好，公元前 659～前 621 年在位。
 ⑧ [寤(wù 悟)]睡醒。
 ⑨ [主君]对赵简子的敬称。
 ⑩ [閒(jiàn见)]同间，指病间，即病愈。
 ⑪ [居]等待。

其後扁鵲過虢^①。虢太子死，扁鵲至虢宮門下，問中庶子喜方者曰^②：“太子何病，國中治穰過于衆事^③？”中庶子曰：“太子病血氣不時^④，交錯而不得泄^⑤，暴發于外，則爲中害^⑥。精神不能止邪氣^⑦，邪氣蓄積而不得泄，是以陽緩而陰急^⑧，故暴厥而死^⑨。”扁鵲曰：“其死何如時？”曰：“鷄鳴至今。”曰：“收乎^⑩？”曰：“未也，其死未能半日也。”“言臣齊勃海秦越人也，家在于鄭，未嘗得望精光^⑪，侍謁于前也。聞太子不幸而死，臣能生之^⑫。”中庶子曰：“先生得無誕之乎^⑬？何以言太子可生也？臣聞上古之時，醫有俞跗^⑭，治病不以湯液、醴灑、鑱石、撝引、案扞、毒熨^⑮；一撥見病之應^⑯，因五臟之輪^⑰，乃割皮、解肌、訣脈、結筋、搦髓腦、揲荒、爪幕^⑱，湔浣腸胃^⑲，漱滌五臟，練精易形^⑳。先生之方能若是^㉑，則太子可生也；不能若是，而欲生之，曾不可以告咳嬰之兒^㉒！”終日^㉓，扁鵲仰天嘆曰：“夫子之爲方也，若以管窺天，以郄視文^㉔；越人之爲方也，不待切脈、望色、聽聲、寫形^㉕，言病之所在。聞病之陽，論得其陰^㉖；聞病之陰，論得其陽。子以吾言爲不誠，試入診太子，當聞其耳鳴而鼻張^㉗；循其兩股，以至于陰^㉘，當尙溫也。”中庶子聞扁鵲言，

目眩然而不瞋²⁸，舌撝然而不下²⁹，乃以扁鹊言入报虢君。

- ① [虢(guó)]国名，在今河南省陕县一带。
- ② [中庶子喜方者]爱好方药的中庶子。中庶子，太子的属官。“喜方”是“中庶子”的后置定语。
- ③ [治禳(ráng 瓢)]举行祈祷。治，举办。禳，当作“禳”，指求福消祸的迷信活动。
- ④ [血气不时]血气运行不按时、不正常。
- ⑤ [泄]疏泄，发散。
- ⑥ [中害]指体内突然发生病变。
- ⑦ [精神]这里指人体的正气。 [止]制止。
- ⑧ [阳缓而阴急]阳脉松弛，阴脉拘急。
- ⑨ [暴厥]突然昏倒，不省人事。厥，昏厥。
- ⑩ [收]收殓。
- ⑪ [精光]神采光泽，面部神采。这里尊称虢君。
- ⑫ [生之]使他(虢太子)活过来。生，使动用法。
- ⑬ [得无]莫非，该不是。 [诞]荒诞。这里用如动词，作“哄骗”讲。
- ⑭ [俞跗]传说为上古黄帝时名医。
- ⑮ [汤液]汤剂。 [醴(lǐ 李)瀝]酒剂。 [鑱(chán 蝉)石]石针。 [导引]古代的一种体育疗法。 [案抚(wán 玩)]按摩。案，通按。抚，通玩。 [毒熨(wèi 畏)]用药物熨贴。毒，指药物。熨，透传热力作用的一种外治法。
- ⑯ [一拨见病之应]一进行诊察就知疾病的所在。应，感应。
- ⑰ [因]顺着。 [输]同膻，穴位。
- ⑱ [解肌]剖开肌肉。 [诀脉]通导经脉。诀，通决，疏导。 [结筋]结扎筋腱。 [搦(nuò 诺)]按。 [搢(shé 舌)荒]触动膏肓。荒，通膏，指心下膈上的部位。 [爪(zhuā 抓)幕]梳理膈膜。爪，通抓。幕，通膜。
- ⑲ [湔浣(jiān huǎn 煎缓)]洗涤(污垢)。与下句“漱涤”意义相近。
- ⑳ [练精易形]修炼精气，变换形体。
- ㉑ [方]指治疗方法，医疗技术。
- ㉒ [曾(céng 层)]简直。副词。放在“不”的前面，加强否定语气。 [咳(hái 孩)婴之儿]刚会笑的婴儿。咳，婴儿的笑声。
- ㉓ [终日]好久。
- ㉔ [以管窥天，以郄(xì 戏)视文]从竹管里看天，从缝隙里看文采。比喻见识浅陋。郄，同隙。文，同纹。
- ㉕ [写形]审察病人的形态。
- ㉖ [闻病之阳，论得其阴]诊病只要观察到病的阳分，就能推论到病的阴分。有由表及里，由此及彼之意。
- ㉗ [鼻张]鼻翼煽动。
- ㉘ [阴]指阴部。
- ㉙ [眩(xuān 渲)然]目呆的样子。眩，形容眼睛发花。 [瞬(shùn 顺)]同瞬，眨眼。
- ㉚ [撝然] (舌头)翘起的样子。撝，举起。

虢君聞之，大驚，出見扁鵲于中闕^①，曰：“竊聞高義之日久矣^②，然未嘗得拜謁于前也。先生過小國，幸而舉之^③，偏國寡臣幸甚^④！有先生則活，無先生則棄捐填溝壑^⑤，長終而不得反^⑥。”言未卒^⑦，因噓唏服臆^⑧，魂精泄橫^⑨，流涕長潛^⑩，

忽忽承眵^①，悲不能自止，容貌變更。扁鵲曰：“若太子病，所謂‘尸厥’者也^②。太子未死也。”扁鵲乃使弟子子陽厲針砥石^③，以取外三陽五會^④。有間^⑤，太子蘇。乃使子豹爲五分之熨^⑥，以八減之齊和煮之^⑦，以更熨兩脅下^⑧。太子起坐。更適陰陽^⑨，但服湯二旬而復故。故天下盡以扁鵲爲能生死人^⑩。扁鵲曰：“越人非能生死人也，此自當生者，越人能使之起耳。”

- ① [中阙(què 确)] 宫廷门楼前的通道。阙，宫廷中对称的门楼。
- ② [高义] 崇高的德行。
- ③ [举之] 抬举我。举，这里有救助的意义。
- ④ [偏国寡臣] 偏僻小国的寡人。寡臣，等于寡人。虢君自谦之词。
- ⑤ [捐] 抛弃。 [填沟壑(hè 贺)] 死后埋入溪谷。壑，山谷。
- ⑥ [反] 通返，指回生。
- ⑦ [卒(zú 足)] 完毕。
- ⑧ [嘘唏(xūxī 需西)] 悲哭声。 [服臆(bìyì 必艺)] 因悲伤而气满郁结。服，通幅，郁结。臆，气满。
- ⑨ [魂精] 精神。 [泄横] 散乱，恍惚。
- ⑩ [涕] 眼泪。 [潜(shān 山)] 流泪的样子。
- ⑪ [忽忽] 泪珠滚动的样子。 [承眵] (泪珠) 挂在睫毛上。眵，同睫。
- ⑫ [尸厥] 一种假死的病症。
- ⑬ [厉针砥石] 磨制针石。厉，同砺。砺、砥，都是磨的意思。石，砭石，古代医疗用的石针。一说“厉针砥石”指在石头上磨针。
- ⑭ [三阳五会] 即百会穴，在头顶中央凹陷处，古称三阳五会穴。
- ⑮ [間(jiān 间)] 同间，一会儿。
- ⑯ [五分之熨] 以药熨病，温暖之气深入体内五分的熨法。
- ⑰ [八减之齐] 八减方的药剂。齐，同剂。
- ⑱ [更熨两胁下] 交替在两胁下熨治。更，变换，交替。
- ⑲ [更(gèng) 适阴阳] 再进一步调适阴阳。更，再。
- ⑳ [生死人] 使死人复生。生，使动用法。扁鵲对称赞他“能生死人”的回答是“非能生死人”，“此自当生者”，表现了他实事求是的科学态度。

扁鵲過齊，齊桓侯客之^①。入朝見曰：“君有疾在腠理^②，不治將深。”桓侯曰：“寡人無疾。”扁鵲出，桓侯謂左右曰：“醫之好利也，欲以不疾者爲功^③。”後五日，扁鵲復見，曰：“君有疾在血脈，不治恐深。”桓侯曰：“寡人無疾。”扁鵲出，桓侯不悅。後五日，扁鵲復見，曰：“君有疾在腸胃間，不治將深。”桓侯不應。扁鵲出，桓侯不悅。後五日，扁鵲復見，望見桓侯而退走^④。桓侯使人問其故，扁鵲曰：“疾之居腠理也，湯熨之所及也；在血脈，針石之所及也；其在腸胃，酒醪之所及也^⑤；其在骨髓，雖司命無奈之何^⑥！今在骨髓，臣是以無請也^⑦。”後五日，桓侯體病^⑧，使人召扁鵲，扁鵲已逃去。桓侯遂死。

使聖人預知微^⑨，能使良醫得蚤從事^⑩，則疾可已，身可活也。人之所病，病疾多；而醫之所病，病道少^⑪。故病有六不治：驕恣不論于理^⑫，一不治也；輕身重財，二不治也；衣食不能適，三不治也；陰陽并^⑬，臟氣不定^⑭，四不治也；形羸不能

服藥^⑤，五不治也；信巫不信醫，六不治也。有此一者，則重難治也^⑥。

- ① [齐桓侯]齐国国君田午。 [客之]把他当作客人，指用宾客的礼节接待扁鹊。客，用如动词，意动用法。
- ② [腠理]皮肤、肌肉和脏腑的纹理。这里指皮肤与肌肉交接处。
- ③ [欲以不疾者为功]想靠(医治)没有病的人来显示本领，窃取功利。
- ④ [退走]急忙避开。走，急行。
- ⑤ [酒醪(láo 劳)]药酒或酒剂。
- ⑥ [司命]古代神话传说中掌管人生死的神。 [无奈之何]对它没有什么办法。
- ⑦ [无请]不敢主动请求(为桓侯)治病。请，请求，表敬副词。
- ⑧ [病]重病。
- ⑨ [使]假如。 [微]指疾病尚未显露症状的阶段。
- ⑩ [蚤]通早。
- ⑪ [人之所病……病道少]人们所担忧的是担忧疾病多，而医生所担忧的是担忧治法少。这里四个“病”字都用如动词，作担忧解。
- ⑫ [骄恣(zì 自)]骄横不讲道理。
- ⑬ [阴阳并]阴阳偏胜。并，偏聚的意思(依张介宾说)。
- ⑭ [脏气不定]脏腑精气不安和。
- ⑮ [形羸(léi 雷)]形体衰瘦已极。羸，瘦弱。
- ⑯ [重(zhòng 众)]深，甚。

扁鵲名聞天下。過邯鄲^①，聞貴婦人^②，即為帶下醫^③；過雒陽^④，聞周人愛老人^⑤，即為耳目痹醫^⑥；來入咸陽^⑦，聞秦人愛小兒，即為小兒醫；隨俗為變^⑧。秦太醫令李醯^⑨，自知伎不如扁鵲也^⑩，使人刺殺之。至今天下言脈者，由扁鵲也。

- ① [邯鄲(hándàn 寒但)]赵国国都。今河北省邯郸市一带。
- ② [贵妇人]尊重妇女。贵，形容词用如动词。
- ③ [带下医]妇科医生之古称。
- ④ [雒(luò 洛)阳]即洛阳。今河南省洛阳市。
- ⑤ [周人]指当时洛阳一带的人。因洛阳为东周王都所在地。
- ⑥ [耳目痹医]治耳、目、痹病的医生。痹，阻滞。这里指年老视听力衰退的证候。
- ⑦ [咸阳]秦国国都。在今陕西省咸阳市一带。
- ⑧ [随俗为变]随着各地的习俗需要不同而改变行医的科别。
- ⑨ [太医令]秦代主管医药行政的官名。 [李醯(xī 西)]人名。
- ⑩ [伎]同技。

三、楚惠王吞蛭辨

【说明】本文节选自《论衡·福虚》。题目另拟。作者王充(公元27~97年)，字仲任，会稽上虞(今浙江省上虞县)人，东汉前期的唯物主义哲学家。《论衡》一书共八十五篇，其中《招致》有目无文，实存八十四篇。王充的这部著作，在中国思想史上有深远的影响，是研究两汉时期思想斗争的重要文献。

王充对医学,特别是保健医学很有研究,曾作《养性》之书十六篇。在医学领域,他批判了宗教迷信思想,宣传“血脉不调”、“遭风逢气”致病的病因学说,正确指出养性能“使人不病”,但绝对不能“寿之成仙”而“升天”。这些医学思想,对我国医药学沿着朴素的唯物主义道路发展,有过很大的影响。

本文讲了这样一个故事:楚惠王吞食水蛭而病,不久蛭出病愈,而且连久患的“心腹之积”也好了。但是,唯心主义者大做文章,说这是“行善福至”,“天地报其德”。王充反驳说:这完全是骗人的鬼话,并从生理方面作了比较科学的解释,否定了“祸福之应皆天”的谬论。

楚惠王食寒菹而得蛭^①,因遂吞之^②,腹有疾而不能食。令尹问^③:“王安得此疾也^④?”王曰:“我食寒菹而得蛭,念譴之而不行其罪乎^⑤?是廢法而威不立也^⑥,非所以使國人聞之也^⑦;譴而行誅乎^⑧?則庖廚監食者法皆當死^⑨,心又不忍也。吾恐左右見之也^⑩,因遂吞之。”令尹避席再拜而賀曰^⑪:“臣聞天道無親^⑫,唯德是輔^⑬。王有仁德^⑭,天之所奉也^⑮,病不爲傷。”是夕也,惠王之後而蛭出^⑯,及久患心腹之積皆愈^⑰。故天之親德也,可謂不察乎!

① [楚惠王]楚昭王之子,名章。在位五十七年(公元前488~前432年)。 [菹(zū 租)]同菹,腌菜。 [蛭(zhì 至)]水蛭。

② [因]于是。 [遂]就。

③ [令尹]楚国的最高官职,掌握全国军政。

④ [安]怎么,如何。

⑤ [念譴之而不行其罪乎]考虑谴责他们,而不惩办他们的罪吧?念,想,考虑。譴,谴责,责备。行,惩办。

⑥ [废法]废弃法令。 [威]威望,威信。

⑦ [非所以使国人闻之也]意思是不能让人民知道这事情。

⑧ [诛]杀。

⑨ [庖厨]厨师。 [监食]管理饮食的官员。

⑩ [左右]近臣。

⑪ [避席]古人席地而坐,离座起立,表示敬意,叫做避席。 [再拜]拜两拜。古代的一种礼节,表示隆重。

⑫ [闻]听说。 [天道无亲]上天的赏罚原则不分亲疏。天道,这里指上天的赏罚原则。

⑬ [唯德是辅]即“唯辅德”,只保佑有德行的人。辅,辅佐,保佑。唯,只。范围副词。是,宾语提前的标志。“唯……是……”,是古汉语中宾语提前的一种固定句式。

⑭ [仁德]仁爱之德。儒家鼓吹的虚伪道德。

⑮ [奉]帮助,保佑。

⑯ [之]往,去。动词。 [后]指大便。

⑰ [积]积聚。

曰:此虚言也。

或时惠王吞蛭,蛭偶自出。食生物者无有不死,腹中热也。初吞时蛭未死^①,而腹中热,蛭动作,故腹中痛。须臾蛭死,腹中痛亦止。蛭之性食血,惠王心腹之积,殆积血也。故食血之虫死,而积血之病愈。犹狸之性食鼠^②,人有鼠病^③,吞狸自愈。物类相胜^④,方药相使也。食蛭虫而病愈,安得怪乎?食生物无不死,死

無不出。之後蛭出^⑤，安得祐乎？令尹見惠王有不忍之德，知蛭入腹中必當死出，因再拜賀病不爲傷^⑥。著已知來之德，以喜惠王之心^⑦，是與子韋之言星徙、大卜之言地動無以異也^⑧。

- ① [初吞时蛭未死]原作“初吞蛭时未死”，疑系传写倒误。
- ② [狸]俗名野猫。狸的肉、骨均入药，主治鼠痿、鼠咬疮等疾病。
- ③ [鼠病]指鼠痿、鼠咬疮等疾病。
- ④ [相胜]互相制伏。
- ⑤ [之后蛭出]上文“惠王之后而蛭出”的省文。
- ⑥ [因]原文作“臣”。“因”古写作“囧”，系形似而误。
- ⑦ [著已知来之德，以喜惠王之心]大意是：(令尹)显示能未卜先知以博取楚惠王的欢心。著，显现，显著。喜，使……欢喜。使动用法。
- ⑧ [子韦之言星徙]见《论衡·变虚》。宋景公时，“荧惑守心(指火星出现在二十八宿的心宿)”。子韦对景公说，你将有灾难。景公再三说，宁可自己受难，也不要降祸于人。子韦说，你这些话已感动上天，让荧惑离开心宿，并延长你的寿命。王充指出，星辰运动自有其规律，与人事无关，子韦的话不过是讨好宋景公的一派胡说。[大卜之言地动]亦见《论衡·变虚》。齐景公问太卜(掌管占卜的官名)有什么技能。太卜说能使地动。晏子(即齐国的晏婴)当面戳穿其谎言。太卜只得去向齐景公认错说：“臣非能动地，地固将自动。”

四、《汉书·艺文志》序及方技略

【说明】 本文节选自《汉书·艺文志》。作者班固(公元32~92年)，字孟坚，东汉扶风安陵(今陕西省咸阳市一带)人，汉代著名的历史学家。《汉书》共一百篇，记载了西汉二百二十九年的历史，不少篇幅较客观地反映出当时的社会现实，是继《史记》之后一部有影响的历史著作，也是我国第一部断代史。

《艺文志》是作者根据刘歆的《七略》写成的，是现存最早的目录学著作。《方技略》是《艺文志》的一部分，记录有关医药卫生方面的书籍。这里节录的是《艺文志》的序文和《方技略》中医经、经方二小节。序文说明汉代搜集和分类整理校勘图书的情况；《方技略》的医经、经方部分，先列书目，然后概括阐明其含义。我们可以从中了解古人对学习医药学理论知识的重视，以及对医生的严格要求。这是祖国医学发展史上的一篇重要文献。文中所列的医籍，现在绝大部分都失传了。

序

漢興，改秦之敗^①，大收篇籍，廣開獻書之路。迄孝武世^②，書缺簡脫^③，禮壞樂崩，聖上喟然而稱曰^④：“朕甚閔焉^⑤。”于是建藏書之策^⑥，置寫書之官，下及諸子傳說，皆充秘府^⑦。

成帝時^⑧，以書頗散亡，使謁者陳農求遺書于天下^⑨；詔光祿大夫劉向校經傳、諸子、詩賦^⑩；步兵校尉任宏校兵書^⑪；太史令尹咸校數術^⑫；侍醫李柱國校方

技^⑬。每一書已，向輒條其篇目^⑭，撮其指意^⑮，錄而奏之^⑯。

會向卒^⑰，哀帝復使向子侍中奉車都尉歆卒父業^⑱。歆于是總羣書而奏其《七略》，故有《輯略》，有《六藝略》，有《諸子略》，有《詩賦略》，有《兵書略》，有《數術略》，有《方技略》^⑲。今刪其要^⑳，以備篇籍。

① [敗]弊，败坏。

② [孝武]即汉武帝刘彻，公元前 141～前 87 年在位。 [世]年代，时代。

③ [简脱]书简散落。简，竹片。

④ [圣上]封建时代对皇帝的尊称。 [喟(kuī 愧)然]感叹的样子。

⑤ [闵]通悯，痛惜。

⑥ [策]政策，政令。

⑦ [秘府]皇家藏书的地方。

⑧ [成帝]西汉孝成帝刘骜，公元前 32～前 7 年在位。

⑨ [谒者]汉代官名，掌管接待宾客。

⑩ [光禄大夫]汉代官名，掌管顾问应对。 [校]校勘，校对。

⑪ [步兵校尉]汉代武官名，地位略次于将军。

⑫ [太史令]汉代官名，掌管历史、天文、历法。 [数术]这里指天文、历法、占卜一类的书籍。

⑬ [方技]这里指医药卫生一类的书籍。

⑭ [辄(zhé 哲)]即，就。 [条]条列，一项一项列出。用如动词。

⑮ [撮其指意]把(每一部书)的主旨要意摘取出来。

⑯ [奏]向皇帝报告。

⑰ [会]适逢，恰遇。

⑱ [哀帝]西汉孝哀帝刘欣，公元前 6～前 2 年在位。 [侍中奉车都尉]汉代官名，皇帝的近侍，掌管皇帝所乘的车驾。皇帝出巡时要随从侍奉。 [歆(xīn 新)]刘歆。

⑲ [总]汇编。 [七略]刘歆著的书目名，原书已佚。是我国第一部图书分类目录，对目录学发展有深远的影响。 [辑略]为综述学术源流的总论。以下每一略有总述部分并列出书目。

[六艺略]为经学、史学类。 [诸子略]为诸子百家的学术著作类。 [诗赋略]为诗歌辞赋类。

[兵书略]为军事类。 [数术略]为天文、历法、占卜类。 [方技略]为医药卫生类。

⑳ [删其要]删去繁杂，取其要旨的意思。

方 技 略

黃帝內經十八卷。

外經三十七卷。

扁鵲內經九卷。

外經十二卷。

白氏內經三十八卷。

外經三十六卷。

旁篇二十五卷。

右醫經七家，二百一十六卷。

醫經者，原人血脈、經絡、骨髓、陰陽、表裏^①，以起百病之本^②，死生之分^③；而用度箴、石、湯、火所施^④，調百藥齊和之所宜^⑤。至齊之德^⑥，猶慈石取鐵^⑦，以物相使^⑧。拙者失理^⑨，以療爲劇^⑩，以生爲死。